

Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokta.«

No. 14.

13. jakkegærdde.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakko
dagast, bladde dinggujuvva juokke poasta-
rappe bokte.

30. Juli 1911.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Ibmela olles værjok.

(Sardnejotte A. Wangberg sarnest, maid son
doalai Skjoldehavna 6—8—11).

(Tæksta Efs. 6. 14—18).

Dat vuostas oasse værjoin,
maid Hærra çajeta, go olmuš
boatta værjodam ladj læ

Duottavuotta.

Olmu bestjubme bisso gidda
duottavuodast ja dovdost duotta-
vutti.

Nubbe oasse værjost

Vahurskesvuoda ruovddegærvo.

Duottavuotta oapat migjidi, atte
buokak læk suddolažak, ja atte
olmuš vanhurskesen dakkujuvvu
aivestassi arbmest oskobokte Jē-
sus Kristus ala, gutte læ gæid-
no, duottavuotta ja ællem.

Goalmad oasse værjon oapa-
ta migjidi, atte min juolgek galg-
get læt

Gamatuvvum,

(mi læ govva vagjolæbmai) daina
gærggadvuodain maid rafhe evan-
gelium adda.

Efs. 2, 7 oapata migjidi,
moft Jesus ješ bodi gamatuvvum
rafhe evangeliumin. Dast mi
oappat, atte Ibmel olbmuk læk
soatteolbmuk, damditi læ dat hui
avkalaš atte læt værjoduvvum
Ibmel dievas værjoigum, dakkam
varas vuostehago bærgalaga vuo-
stai, ja bissot jorralkætta mannel
vuoitto. (Efs. 6. 13.)

Njæljad oasse værjost oapata
min doppit

osko galba.

Ouddamærka gavdnap mi Johs.
4. 50: „Olmai oskoi daid sani,
maid Jesus sardnoi, ja su bardne

dærvasmuvai sëmma dimost.“ —
Dast mi oaidnep dam avke, maid
osko Ibmel ala bukta, — nama-
lassi osko galba adno. — Nubbe
ouddamærka gavdnap mi Ap. dag.
27, 23, 25, dallego Paulus læi
jottemen çace matke. Son ani
osko galba, ja sati daina çaskadet
æppeosko buolle njuolaid. Osko
Ibmel duottavuoda ala læi dat
aidno galbba, maina dak boares
basek vuitte bærgalaga ja buok
baha bagjel. (Hebr. 11).

Vidad oasse værjost

Bestujume oaivvegarvvo

læ dat ælle doaivvo, masa juokke
ælle kristalaš læ bovdijuvvum
doallam varas gidda doaivo likka-
mættom dovdastust. (Hebr.
10, 23).

Gudad oasse værjost

Vuoigna miekke. (Ibmel sadne).

Ouddamærkaid gavdnap mi Math.
4 ja Luk. 4. Dam siste gavd-
nap mi dam famolæmus oapo
moft ješ Ibmel bardne dam stuo-
ra soade siste bærgalaga vuostai,
ani vuoigna mieke, mi læ Ibmel
sadne. Ja go dat læi dat aidno
gaskaoabme, maina son vuitti va-
šalaža bagjel, man sagga æmbo
æp berre nabbo dalle mi adnet
dam værjo, Ibmel sane.

Maidai dat mavsolas oasse,
vuoigna miekke, dam værjost oa-
pata migjidi, atte vašalaš vuittu-
juvvui buok golma çuogastagast,
masa olmuš jorrari — namalassi
çalme himost, oažže himost ja
ællem goarggadvuodast (Johs. 2.
15—17).

Çiçæd ja manemuš værjo læ

Rokkus Bassevuoigna siste.

Rokkus læ çoavda dam agalaš ja

buokvægalaš Ibmel vaimo sisa,
oažžom varas væke sikke sillui
ja rubmaši, maid Ibmel sane du-
hat loppadusak migjidi muittalek
ja ædnag duodaštusak dam duo-
daštek bibalest. Dastgo çala
cælkka: „Son gutte osko su
ala, i galga hæppadvuollai
šaddat.“ (Rom. 10. 11).

Jesus cælkka: „Son gut-
te rokkadalla son oažžo,
gutte occa son gavna, gut-
te goalkota sudnji galgga
rabastuvvt. (Math. 7, 7, 8
Jak. 4, 3; 5, 13—20).

Nuftgo buok Ibmel dakko læ
olles nuftgo son ješ, nuft læ mai-
dai su værjok ollas, maid birra
dast læp sardnom, ja maid Ibmel
læ goççum juokke kristalaža ala
bigjat, jos son galgga vuoittet
olles vuoito.

Værjok læk jukkum 7 oassai ja 7
talla læ dievasvuoda talla biba-
lest, ja mast læ ollo oappat juok-
ke duotta çalalokkai ja dut-
kai. — — —

(Sisabijai O. A.)

Mærkašæbme!

Dam sarnest oappat mi man-
ga dinga. Erinoamašet aigom
mon namatet guokte dinga, maid
juokkehaš erinoamašet berre vai-
mo ala bigjat, namalassi dak guok-
te manemus værjo, Vuoigna
miekke, Ibmel sadne ja
rokkus Bassevuoigna siste.

Rakis Sameusteb! Haga ald-
sesad du jeçad bibal, ja loga
dam, dat læ duottavuodast vuo-
iņa miekke. Ja ale vajaldatte du
rokkusgammarat, dastgo dat
çoavdda duottavuodast Ibmel vai-
mo. —

Ibmel buristsivdnedekus daid

sanid min buokaid ala.

Ovla-Andras.

Min osko læi dat vuoitto, mi læi vuoitam mailme bagjel. Joh. 5, 4.

Moadde sane čallum mu ječam giedain mu rakis Same ustebidi Samegiela siste.

Arbmo, vaibmoladesvuotta, rafhe Ibmel ačest ja Hærra Jesus Kristusest, Ače barnest, lekus dinguum, duottavuoda ja rakisvuoda siste. 2 Joh. 3.

Jos mi galggap læt Ibmelest buristsivdneduvvum, ja likkolaš dærvasvuoda juokke dafhost min ædnamlas ællemest, de mi vaimolažat alo mattep guoratallat, ješ-ječaidæmek, jos mi læp osko siste. 2 Kor. 13,5. Jos mi æp vagjol Ibmelmættom raddadallama siste, æp čuožžo suddolažai gæino alde, æpge čokka bilkedægji čokkamsajest; mutto min havskodak galgga læt alelassi Hærra (lagast) sane ja guoratallat dam siste i ja bæive. Jos mi doallap ječaidæmek alo dam dile siste, de loppadus læ Ps. 1. atte mi galggap læt nuftgo muorra, gilvvum čaccejogači gaddai, mi adda su šaddos su aiggases ja man lastak æi golna, ja buok maid son dakka, galgga son likko adnet. De buok likkotesvuotta læ agalažat erit hæittam. Di æccalažak, alme vieljak ja oabak, allet gævat ječaidædek dam mailme lakai, mutto nubbastuvvet din mieladek odasmattujume bokte j. n. v. Rom. 12. Garvodeket Ibmel olles værjoid vai di lifčidek famolažak čuožžot bærgalaga gavveles falletemin j. n. v. — Allet mana amas gæssag vuollai æppeoskolažaiguim j. n. v. Damditi vuolgget sin sœrvest erit ja æroteket ječaidædek, cælkka Hærra j. n. v. 2 Kor. 6. 14—18.

Di dovddabetet, rakis ustebak, atte must læ læmas stuora barggo dam manemuš jagin, sisa doalvvot bibalid ja odđa testamentaid din ječadek ædnegilli Sameædnamest. Jos vejolaš læ atte juokke dallo satta oažžot su ječas bibal, ja viššalet lokkat, rokkadallat osko bokte bibal Ibmele, nuftgo Jesus cælkka: „Duo-

dai, audogasak si læk, gudek gullek Ibmel sane ja vurkkijek dam.“ Luk. 11. 28. Dastgo davja mon læm nævvum olbmuid ollo morraš siste ja vaimo bakčasin ja ædnag gadnjali čada, oažžot vuostavaldet Ibmel sane.

Okta Samegandda muittali mudnji, atte son læi vuovddam bibal oastem varas buollevine dam ruda oudast. Mutto mon læm ilolaš, go mon muitam daid Same ustebid, gæk vaimolažat læk gitam mu dam buorre bibal olgusjuokke bargo oudast. Allet vajaldatte salma 119, 9,11, 105, 130, 165. Manemusta Ibmel sadne galgga dubnit min dam manemuš bæive. (Joh. 12,48). Muttoto 1 Tes. 5 22—25. Es. 55,11.

Vieljalažat Hærra siste din oskaldas

A. Wangberg.

Brævva ,Nuorttanastai.'

Arbmo ja rafhe Jesus Kristus, min Hærramek siste!

Vehaš vassam aige gæst aigom mon saddet dærvuodaid min rakis Same ustebidi, gæiguim mon læm šaddam oappesen blađe ja oaidnalæme bokte.

Mon læm dal Vesteraalast. Læmas juo dabe moadde mano. Maidai deike læ Ibmel mudnji addam burid ustebid, gæiguim aigge vassa jottelet. Duotta læ dak bæste sanek, go son cælkka, atte mi galggap oažžot marga gœrddasažat ruoktot dam oudast, go mi guoddep sidai ja ustebid ja čuovvot su. (Mark. 10, 29—31). — Mon læm ilost ja Ibmele gittevas dam oudast, go dat odne læ mu persovnalas duodaštus ja agalaš duottavuotta, maid mon ješ læm gavdnam duottan. Ja dam semma buore, maid mon ješ læm gavdnam, savam mon mu lagamužaidasan, dannego Kristus rakisvuotta bagge mu dasa. (2 Kor. 5,14).

Kristus læ min rakistam agalaš rakisvuodain, ja nuft berrep maidai mi rakistet. Ja go mi rakistep su duottavuodast, de oažžop mi maidai rakisvuoda lagamužaidi. O, vare juokkehaš, gutte ječas adna kristalazžan, devddujuvvuši rakisvuodain. Dalle šaddasi æra ællem maidai minge naššona gaskast. Apostal Paulus ravve min rakisyutti. (Rom. 12,10 j.v.

Apostal Johannes cælkka, atte Ibmel manaid dovddomærkka læ dat, atte si rakistet gutteg guimidæsek. — Rakisvuotta læ dat, mi vuoitto buok bagjel. Dat mi davja bavčagatta ovta kristalaža njuorra vaimo, læ, atte læ nuft ollo galmasvuotta Ibmel manaid lutte. Dat læ maidai dat, mi hette Ibmel dago min gaskast. Mi læp bigjujuvvum ouddamærkan dam mailmai, ja mailme bibal læ aivestassi kristalaš olmuš. Man sagga avkalaš læ dalle migjidi rokkadallat Ibmele, atte son cakkitifci min sisa dam riftes dola, mi sikke liegad ja viddeda lieg-gasa min biras assidi. Rakis Same ustebidam! barggop mi dam ala, atte mi æp dušše læk namma-kristalazak, mutto duottavuodast dago siste. Šaddost galgga muorra dovddot. Jos mi bissop Kristus siste, de mi galggap læt šaddoguoddek. (Johs. 15,5)

Paulus manna ain vidasebbot, go cælkka: »Jos mon sarnom olmui ja engeli gielaiguim, mutto musti læk rakisvuotta, de mon læm čuogje malna ja skilaidægje biello. (1 Kor. 13,1). Go mi daid sanid guoratallap, de mi ferttep mannat min ječamek oeci iskam varas, gavdnugo rakisvuoda čuonan dobbe. Dam agalašvuoda stuora idded gavdnap mi ædnag stuora sardnedægjid, gudek sardnu famolaš jienain, hæppedin čuožžomen Ibmel oudast. Æi si bæsa dam basse baikai, man birra si sardno. Manne æi? Damditi go si æi læm baggijuvvum Ibmel rakisvuodast.

Addus Ibmel migjidi buokaidi dam armo, atte mi alelassi lifčimek Kristusa njalgga-hagja juokke baikest, gost mi vagjolap!

Dam rajest, go mon læm Sameædnamest vuolggam dam gida, læm mon læmas Skjoldehavnast ænaš aige sagjasažžan muttom jabmam friagirko papa oudast. Juni manost dollim mon komfirmaššon skuvlla.

Guđad august læi dam sœrvvegoddest 25 jage bæivve, masa ollo olmuš (400—500) læi čoagganam. Sœrvvegodde læ dal 25 jage boares.

Loapatam mu čallagam dam have ollo vaimolaš dærvuodaiguim buok blađe lokkidi.

Skjoldehavnast august 1911.

Ovla-Andras.

Bibal ja Samek.

Politimester Fleischer

ja »Finmarkens Amtstidende.«

Darogiel bladn læ davja oidnum, atte politimester Fleischer Hammerfestast læ ožžom odđa jurddag oaivvai, namalassi dam, atte Samek æi lifči galggam oazžot bibala giellasæsek, mutto dam sagjai ječa smavva kristalaš čallagid, mak lifči gæppasebbo addet go bibal. Son læ dam oaiivvelest, atte bibal jalluda Samid. Duodastussan bukta son Guovddagæino dapatusa manemus dalve, go okta oaiivedagjo olmai Macest goddi dam ueca gandača j. n. v.

Vidasebbo oidnu, atte politimester læ dal ožžom Finmarkens Amtstidende skipparen oazžom varas bibala Samin erit.

Muttom čalla „Waren sardne“ alde ja čajeta, atte æi gavdnu dušše Sami gaskast daggarak, gæk læk dagjon šaddam kristalaš smiettamušaid bokte, mutto maidai Dačai ja æra naššon olmui gaskast. Son ouddandoalla manga ouddamærka dasa, ja laseta, atte jos Samin galgga bibal eritvaldut, de fertte maidai ječainge, amasek jallan šaddat. — — —

Atte olbmuk dajasket bibal daihe kristalašvuoda guoratallama vuolde, i læk bibala ašše. Jos olbmuk æi dajegen šaddaši ječa gæčeld æmbo, go bibala, de æi lifči nuft ollo jallaiviesok dievva olmuin, go dal læ.

Dak „buorek hærrak“ æi namak daid ædnagid, maid buollevine læ dolvvom jallaivissui. Jos soai (si) algašegje barggat baica dam ala, atte vine eritoažžot Sameædnamest, de si lifči buoreb dago dakkam, go dal. Jos Sameædnami lifči saddijuvvum bassečallagak dam summa oudast, go buollevine saddijuvvu dušše ovta jagest, de im jakkaši mon, atte Fleischer'est lifči nuft ollo jottamuš vuonain ja duoddarin, go dal læ. Jos buok Samek logašegje bibala ja valdašegje dam ællem njuolgadussan, de i lifči eisevaldin Sameædnamest nuft buoides ællem laibbe, go dal læ.

Oidnujuvvui mannam dalve, atte go „avholds-olbmuk“ mailme

davemuš gavpugest dakke čuorvas vine vuostai, de doaroi Fleischer garraset singuim. Manne dalle i væketam dam baha eritoažžot. Olmuš fertte morrašin gæččat daggar eisevaldi ala. Duotta læ dak bibala sanek: „Go si adne ječasek visesen, de legje jallak.“

Buoremus læ, atte daggar čuovgates olbmuk bissuk sin sevdnjis dilest, æige sægot ječasek daggar basse dingaidi, go bibal ja dam duoaldak.

Okta oarje Sabmelaš čali dam birra ovta darogiel bladest, ja celki, atte buok ječa oazžobet valddet mist Samin, mutto allek bibala fal valde.

Rakis Same ustebak, allek gulddal dam jiena, atte bibal dakka olbmuk jallan. Dat læ oidnum, atte dat naššon, mi oamasta bibal ja dam duottavuoda, læ ouddanam aive buorrai. Addus Ibmel, atte mi Samek ožžošeimek dam divras girje æmbo ja æmbo rakisen. Jos dust læ bibal, de loga, jos i læk de haga dam aldesad aige bale. Dat læ karta ja kompas dam almalaš Kanaan sisa, man varas juokke siello læ riegradam.

O. A.

Man ollo judalažak læk mailmest?

New Yorkast gavdnujek 1 miljon judalažak. $\frac{1}{4}$ dam gavpug assin. Vidasebbot gavdnujek dam sœmma gavpugest 3000 sakforara ja 1000 dakkastægje judalaš sogast.

Jerusalemest læ 55 procent judalažak, ja dam polske gavpugest Lodz, gost arvo mielde bælle gavpug assin læk judalažak. Vidasebbot assek Warschau gavpugest 263,000 judalaža, arvo mielde $\frac{1}{3}$ oasse gavpug assin. Amsterdamast læ 11 pret. judalažak, Wienest 9 pret., Montralast Kanadast 7 pret., Chicagost $3\frac{1}{2}$ pret., Belinest 5 pret., Londonest ja Parisast 2 pret., Danmarkest læ 5000 judalažak, maina $\frac{6}{7}$ oasse assek Kjøbenhavnast ja daggo birrasin. Ruotarikast gavdnujek arvo mielde 4000 ja Norgast dušše 200. Oktibuok rekenastuvvu judalažai lokko mailme mietta bagjel $10\frac{1}{2}$ miljon.

Mavse „Nuorttanaste“!

Boares nisson.

Okta amerikanalaš čalla muttom darogiel blađđai, atte Amerikast ælla okta indianer nisson, gutte visaset læ 130 jage. Son læ oaidnet dego boares soakkemuorra mi læ jægalduvvam.

Ollo parafina

golgai Moskwa dednoi skieftatesvuoda gæčeld. Arvo mielde 60,000 litar, man gæčeld storra buollem šaddai. ædnag skipak ja vinsok bulle. Skaðđa rekenastuvvu 100,000 kruvdni.

Jakke-saddo

čajeta dam jage fuodnen maidai Mada-Norgast. Arvo mielde bælle oudeb jage ektoi. Muttom sajin læ arvve læmas sivan, ja muttom sajin fast hirbmos goikadagak. Suoidne šadda vissa divrasen dam jage. Maidai Vesteraalast læ læmas fuones šaddo. Arvek læ læmas hirbmadet dam maneb aiggai, nuft atte vaddes læ oazžot goikesen.

Ruotarikast

læ bakka fakkistaga mannam vuolas nuft hirbmadet, atte potetosak ja æra šaddok læ galbmon.

Koleradavdda

hærjeda Tyrkiest. Ovta militar dam pa alde læ kolera bæssam luovos. 70 læ fattitallam davdi, maina 20 jabme. Gavpugest læ 893 fattitallam davdi, maina 502 jabme.

Massi oaives jottem vuolde.

Muttom bægalmas olmai man namna læi Ferier, ja gutte læi dovdos su vuogjam koanastas gæčeld, læi jottemen jernbana mielde muttom gavpugi, man namna læi Vichy. Jottema vuolde naketi sono aives jernbanekupe glasa čađa olgus, ja šaddai daggo bokte dæivatallat ječa jernbanest, mi vuostai bođi. Son šaddai ollaset čæbečuppjuvvut. — — —

Læge varrogas, jos jođak jernbana mielde, atte ik gæča glasaraige olgus.

Boares havddek.

Stockholmast muittaluvvu, atte dobbe læ gavdnam ædnam vuolde havdid, mak galggek læk 1000 jage boarras. Havdek legje burist varjaluvvum. Daid siste gavdnujegje lairalittek, maid siste legje davtek ja ječa dingak gædgest j. n. v.

Brævva „Nuorttanastai“!

Bodi jurddagi čalestet moadde sane min ucca blađača ala.

Nuftgo mu ustebak ja fuolkek Sameadnamest dittek, de læm mon læmaš dabe Sigerfjorast 3 jage nakkebarckim oopast. 26ad september d. j. šaddam mon olgusoappat dam oapo. Must læi oappam aigge 2 jage ja 4 mano, ja 8 mano eksamenaiigge. Jos Ibmel adda dærvasvuoda, šaddam mon ain orrot dabe gukkeb aige. Boatte juovlaid læm mon jurdašam sidast fidnat oappaladdamen rakis biebmovanhemid ja mannavuoda ustebid.

Mannam dalve jottem mon ovta mano birra Vesteraala ja Saltenest nakid oastemen, mi manai hui burist juokke lakai. — Nuftgo »Nuorttanaste« lokkek læk oaidnam læm mon averterim nakkeoastem varas, ja dat i læk mannam fuonet mon læm ožžom munga sajest nakid.

Dam golbma jage maid mon læm dast orrom, læm mon burist likom dam dalo olbmuidi. Si læk rafhalas ja buoredattolaš olbmuk. Algos mon gal akkeduššem dabe, mutto dam maŋeb aiggai læ gollam burist aigge. Dabe Sigerfjorast læ ibmelmættomvuotta ja daggar gaskaoamek, mak nuoraid gessek bahadabalašvutti, nuftgo juo stuoreb baikin davja læ. Sigerfjord læ sturrom ollo daina maŋemus jagin.

Dam aige sisa læ Ibmel væketam mu, sikke addam dærvasvuoda ja æra buore, ja dam oudast læ juokke olmuš gædnegas gittet sivdnedægje.

Haitam dam have mu čallagam dærvuodaiguim buok Same ustebidi.

Gudnebalolašvuodain

Garversvend Nils Gundersen,
Heimgard pr. Sigerfjord.

Potetosšaddo.

orro dam jage šaddamen dabalaš dabe Vesteraalast.

Olgusvagjulus Amerikai

vadnu ain. Juli manost olgusvagjolegje bagjel Kristiansand 67. Dima 110.

Aimogirdem.

ain gæččaluvvu stuora viššalvuodain, ja mangas massek hægasek dam gæččeld. Dal gieskad gæčče guokte girdede vuolas ja sorbmašuvaiga.

Ædnamdoargastus Portugalest.**Olbmuk ballam.**

Portugalast mærkašuvvu ædnamdoargastus mæsta juokke bæive, ja šadda garrasčebun. Dam ragjai i læk olmušvahag læmaš, mutto olbmuk læk suorgganam hirbmadet ja læ sagga balost, atte hirbmadlaš luondofamok læk vuorddagasast. Skadđa i læk vela dam ragjai læmaš nuft stuores. Hirbmad barok bagjanek ædnamdoargastusa gæččeld, ja boktet diedostge hirbmos balo olbmuid iutte.

Stuora hotelbuollem.

New Yorkast muittaluvvu, atte arvo mielde 100 nisson ja mana šadse dola oaffaren, go hottella buli.

Bora ollo salte!

Okta doavter, Georg Hirth, ad-da olbmuidi dam hirbmos baka vuolde mi hærejeda daina liegga ædnamin dam rađe, atte si galggek borrat ollo saltid. Salte doalla olbmuk bajas. Atte nuft ædnag buocajek baka gæččeld boatta vissa dast, atte sist vaillo salte rubmašest. Garra bivastæme gæččeld olgusmanna bæivalažat arvo mielde 0,65—0,8 pret. salte. Olbmuk gæk ollo bivastuvvek, ouddamærkaditti soaldatak ja fyrbøtarak, sattek massek 30 ja vela 40 grama salte bæivalažat, mi i satte ožžujuvvut ruoktot borramušast.

Doktor Hirth i læk dat aidno, gutte falla dam, mutto gavdnujek olok, gudek fallek dam.

Stuoradigge

læ dal gærggam. Gonagas læ ješ dam sirrim, nuftgo vierro læ. Dat læ dat 60ad stuoradigge, mi dal læ gerggim su dagoides.

Amerika brævva.

Okta Sabmelaš Poulshoast Washingtonest, čalla min blađđai guokte naittuspara birra, mak dobbe naittalæiga sin viero mielde.

Parak legje hirbmos čabba. Okta daina parain læi Alfred Nilima Guovddagæinost, gutte naittali Marit Pentain. Sodnost legje guokte moarsebiga, ja guokte rænga, namalassi miss. Susanna J. Penta ja miss. Berta J. Tornensis, irggerængak Johan L. Isaksen ja P. J. Hætta.

Nubbe naittusparra læi Peter J. Hætta ja miss. Susanna J. Penta.

Moarsebigak legje miss. Berta J. Tornensis ja miss. Marry Erikson; irggerængak Frank Sundberg ja Johan L. Isaksen. — Maidai datge parra doalai stuorra hæjaid.

Gæsse jurddagak.

»Vuoi man havske læ gæssed« læ olbmuid davalaš sadnevajas, ja duotta dat læ. Gæse aigge manna nuft jottelet. Čakča su sevdnjis ijaidesguim læ juo alggam lakkanet.

Harvak gavdnujek, gudek adnek gæse su lieggasines ja čuovgaines riftes lakai. Go gæsse bæivaš bagjana, de biekkogottek olbmuk daina. Æi si muite atte dat liegga bæivaš mogja sigjidi. Ædnagak stengijek ječaidæsek sisa sevdnjis ja garžes viesoi sisa, ja diktet ječa sivdnadusaid rafhest navdašet gæse burid. Man havske dat lifči, jos olbmuk anašegje sin glasaidæsek rabasen gæseg ja diitašegje gæssebæivača baittet sisa, ja daggobokte navdašifči dærvas aimo.

Dærvas aibmo læ hui avkalaš. Damditi rabas glasid nuft fargga, go bæive itta, jogo giđdag daihe gæseg! Mi berrep maidai mannat olgus dærvas aimo ouddi, ja diktet bæivača baittet min ala. Ja jos mi dam hælbadak, de mi fargga dæivadep buocovuodain. Damditi olgus dærvas aimo ouddi, ja sisa bæivaščuovggasin!

Juokke bæivašsuonjar mi du vieso njægga baitta, halida sisabæsat. Dat aiggo muittalet duđnji, man ollo davddasiebmanak du lanjast gavdnujek! Rakis don! — luoitte mu sisa, ja mon aigom valddet hægga erit sikke teregest ja æra davdast. Mutto don ik gula, šaddak nuft buoccen ja darbašak damditi dalkastægje.

Dærvas aibmo læ buoreb go buok dalkasak, maid olbmuk sisavalddek. Jakakgo don dam? — — —

Mutto rakis usteb! Raba maidai du vaimod ællem bæivači, ja dalle æska oopak don ramedet ja arvost adnet buok maidguim Ibmel læ min riggodam, ja činatam mailme. Raba damditi vaimo uvsa buok buorrai ællemest. Mutto muite dam, atte dat aidno mi buttesta vaimo ja vuostai valdda buok buore, maid mi beivid dæivat, læ duotta Ibmelballo dam boares vuoinast mi Paulusa goččoi čelkket: »Læge alo ilost. Illodeket Hærra siste alelassi.«

»Nuorttanaste« čalle, prenttejægje ja olgus adde læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.